



16

SEPTEMBRE
SEPTEMBER



JOURNEE SANS VOITURE
AUTOLOZEDAG

JOURNÉE SANS VOITURE DEMANDEZ LE PROGRAMME !

Ce 16 septembre, aura lieu la Journée sans voiture ! La circulation automobile sera interdite de 9h30 à 19h sur tout le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale (sauf dérogations, véhicules d'urgence, bus et taxis). Sur le territoire communal, diverses activités seront organisées, de 10h à 17h, sur les places Léopold Wiener et Andrée Payfa-Fosséprez : rallyes à pied ou à vélo, parcours de sécurité routière, location et bourse aux vélos, balades à poney ou en calèche, animations culturelles, musique, stands d'info...

La journée sans voiture est organisée depuis 18 ans déjà et est, plus que jamais, d'actualité. En effet, en milieu urbain, la pollution et la mobilité sont des sujets préoccupants. En ville, beaucoup se plaignent d'une mauvaise qualité de l'air, de nuisances sonores, d'encombrements, de vitesse excessive... Malgré cela, le parc automobile et la circulation croissent. La journée sans voiture a pour objectif de favoriser la prise de conscience collective de la nécessité d'agir contre les nuisances générées par la croissance du trafic motorisé en milieu urbain. Il ne s'agit pas seulement de lutter contre la pollution atmosphérique ou contre le bruit mais aussi d'améliorer la qualité de vie en ville.

À Watermael-Boitsfort, l'accent sera donc mis sur la mobilité douce et diverses activités permettront à tout un chacun de découvrir notre belle commune sous un angle nouveau.

DÉCOUVREZ LE PROGRAMME CI-CONTRE. BONNE JOURNÉE SANS VOITURE À TOUTES ET TOUS !

ATTENTION : BUS 17 ET 95 DÉVIÉS TOUTE LA JOURNÉE
Arrêts les plus proches : **Vers Watermael-Boitsfort** : arrêt sis boulevard du Souverain le long des étangs du Leybeek
Vers la ville : arrêt sis boulevard du Souverain à l'angle avec la rue Nisard.

AUTOLOZE ZONDAG: VRAAG HET PROGRAMMA!!

Op 16 september is het weer autoloze zondag! Alle verkeer (behalve afwijkingen, nooddiensten, bussen en taxi's) is verboden tussen 9.30 uur en 19 uur op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. In Watermaal-Bosvoorde zullen de Payfa-Fosséprezen Wienerpleinen tussen 10 en 17 uur bruisen van de activiteiten: grote rally's voor voetgangers of fietsers, een verkeersveiligheidspiste, fietsenverhuur, een markt voor tweedehandsfietsen, ponyritjes, culturele en muzikale animaties, infostandjes ...

De autoloze dag bestaat inmiddels al langer dan 18 jaar en staat meer dan ooit in de kijker. Luchtvervuiling en mobiliteitsproblemen hebben zorgwekkende proporties aangenomen. In de stad, klagen veel mensen over de luchtkwaliteit, geluidshinder, overlast, te hoge snelheid ... En toch blijven het wagenpark en het verkeer alsmaar toenemen. Via de autoloze dag wil men de mensen sensibiliseren en attent maken op de nadelen van het toenemend verkeer in de stad en de noodzaak om op te treden. Het is niet alleen belangrijk iets te doen tegen de toenemende luchtvervuiling, maar ook de levenskwaliteit in de stad moet verbeteren.

In Watermaal-Bosvoorde leggen wij de focus op zachte mobiliteit en via een hele resem van activiteiten kan elke deelnemer onze mooie gemeente vanuit een andere invalshoek leren kennen.

ONTDEK HET PROGRAMMA HIERONDER. WIJ WENSEN IEDEREEN ALVAST EEN AANGENAME AUTOLOZE DAG!

OPGELET : BUS 17 EN 95 ZIJN DE HELE DAG OMGELEID
Dichtstbijzijnde haltes: Richting Watermaal-Bosvoorde: halte aan de Vorstlaan langs de Leybeekvijvers
Richting stad: halte op de hoek van de Vorstlaan en de Nisardstraat



PROGRAMME PLACE ANDRÉE PAYFA-FOSSÉPREZ / PLACE L. WIENER DE 10 À 17H PROGRAMMA ANDRÉE PAYFA-FOSSÉPREZ/L. WIENERPLEIN VAN 10 TOT 17 UUR

RALLYE TOURISTIQUE PÉDESTRE ET CYCLISTE*

À partir du lieu de départ, chaque équipe devra, à l'aide d'un roadbook (version papier ou mobile), trouver son chemin en résolvant des énigmes ou en suivant des indications visuelles (panneau, fresque, statue...).

La recherche de différentes balises sera le fil conducteur des deux balades, menant les participants d'un endroit à un autre. Ces dernières leur permettront de résoudre une enquête ou de localiser un trésor.

Sens de l'observation et de la déduction, mais aussi créativité seront nécessaires pour résoudre cette énigme, sur les thèmes de la mobilité, de développement durable et de l'histoire de Watermael-Boitsfort.

Pour rester dans le domaine du loisir, aucune limite de temps ne sera prise en compte. Le parcours pédestre compte un peu moins de deux kilomètres, le parcours cycliste moins de dix.

Organisé par *SND inspired by Meharis*.

Durée max. 1h
Accessible aux enfants
Départ libre

Pré-inscriptions souhaitées
sur le site www.meharis.be

TE VOET EN MET DE FIETS OP SCHATTENJACHT*

Schattenjagers in Watermaal-Bosvoorde – het spel begint! Elk team moet vanaf een vertrekpunt met een roadbook (op papier of mobiel) zijn weg vinden door raadsels op te lossen of via visuele aanwijzingen (bord, fresco, standbeeld ...). De deelnemers moeten op hun zoektocht tussen twee locaties herkenningpunten vinden die hen in staat stellen om een zaak op te lossen of een schat te vinden.

Zin voor observatie en deductie, maar ook creativiteit zijn nodig voor het oplossen van het raadsel dat draait rond de mobiliteit, de duurzame ontwikkeling en de geschiedenis van Watermaal-Bosvoorde. Wij gaan voor ontspanning en daarom is er geen tijdslimiet opgelegd. Het parcours te voet is iets korter dan twee kilometer en het parcours met de fiets iets minder dan tien kilometer.

Georganiseerd door *SND inspired by Meharis*

Max. duur 1 uur
Ook voor kinderen
Vertrekken kan op elk moment

Graag vooraf inschrijven
op de site www.meharis.be

* = ACTIVITÉ GRATUITE, DEELNAME IS GRATIS



PROGRAMME PLACE ANDRÉE PAYFA-FOSSÉPREZ / PLACE L. WIENER DE 10 À 17H

PROGRAMMA ANDRÉE PAYFA-FOSSÉPREZ/L. WIENERPLEIN VAN 10 TOT 17 UUR

MANÈGE DU POSSIBLE*

balades à poney de 11h à 15h30

CALÈCHE ET CHEVAUX DE TRAIT*

balade autour du quartier de 11h à 17h

JEUX GÉANTS DE LA LUDOTHÈQUE*

de 13h à 17h

ET LES INCONTOURNABLES :

- **La piste de sécurité routière*** (en go-kart), coordonnée par la zone de police, de 10h30 à 17h
- **La bourse aux vélos** : de 10h à 17h
- **Le stand de réparation de vélos***, assuré par la maison de quartier du Dries
- **Le prêt de vélos*** : de 10h30 à 17h
- **Le stand mobilité** : tout ce que vous devez savoir sur la mobilité à Watermael-Boitsfort
- **Le stand Agenda 21** : les nouveautés 2018/2019
- **OXFAM**
- **VéloPipette*** : démonstration de vélos électriques !
- **Gracq*** : stand d'information et animation ludique

MANÈGE DU POSSIBLE*

ponyritjes van van 11 tot 15.30 uur

IN EEN KOETS MET TREKPAARDEN*

rijtjes door de buurt maken van 11 tot 17 uur

REUZESPELEN VAN DE SPELOTHEEK*

van 13 tot 17 uur

EN ZOALS STEEDS

- **De verkeersveiligheidspiste*** (in go-kart), onder het waakzaam oog van de politiezone: van 10.30 tot 17 uur
- **De fietsenbeurs**: van 10 tot 17uur
- **Het standje voor de fietsherstellingen***, verzorgd door het buurthuis van de Dries
- **Fietsenverhuur***: van 10.30 tot 17 uur
- **De infostand voor de mobiliteit**: met alles wat u moet weten over de mobiliteit in Watermaal-Bosvoorde en in de Drieswijk
- **De stand Agenda 21**: de nieuwigheden 2018/2019!
- **OXFAM**
- **VéloPipette***: demonstratie van elektrische fietsen!
- **Gracq***: informatiestand



ET ENCORE :

À l'occasion de ce dimanche sans voiture d'autres activités sont également organisées dans tous les lieux névralgiques de la commune :

MAISON DES JEUNES

- **Portes ouvertes**

MAISON HAUTE (PLACE GILSON 2)

- **Exposition*** des artistes de la Commune sur le thème : « Mots-Images » (cf. p.16).

AUTOUR DE L'ÉGLISE SAINT HUBERT (JAGERSVELD)

- **Journées du Patrimoine*** : (cf. p. 12)
Activité organisée **samedi et dimanche de 10h à 18h.**

FLORÉAL

- **Concerts promenade et autres plaisirs***
Les habitants de la cité-jardin Floréal proposent de faire découvrir leur quartier via des concerts promenades, un jeu de piste pour les enfants, des visites guidées.
Activités organisées **samedi et dimanche de 14h à 18h.**
Lieu d'accueil : place des Muscaris

EN OOK :

Tijdens de autoloze zondag worden er ook nog tal van andere activiteiten op de belangrijkste plaatsen van de gemeente georganiseerd :

JEUGDHUIS

- **Open deuren**

HOOGHUIS (GILSONPLEIN 2)

- **Tentoonstelling*** van de kunstenaars van de gemeente rond het onderwerp « Woorden-Beelden » (cf. p. 16).

ROND DE SINT-HUBERTUSKERK (JAGERSVELD)

- **Open Monumentendagen*** : (cf. p. 12)
Activiteit op **zaterdag en zondag van 10 tot 18 uur.**

FLORÉAL

- **Wandelconcerten en andere geneugten in de tuinwijk Floréal*** : De bewoners van de tuinwijk Floréal nodigen u uit op een ontdekkingstocht door hun wijk via wandelconcerten, een pistespel voor de kinderen, geleide bezoeken.
Activiteiten op **zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur**
Onthaal: Muscariplein



La semaine de la Mobilité, du 16 au 22 septembre, est le moment idéal pour lancer une réflexion sur la mobilité mixte et découvrir de nouvelles formes de déplacement. Une occasion rêvée pour tester les modes de transport plus durables comme le vélo, le covoiturage ou la marche...

Par exemple :

- Je vais au travail à pied le matin
 - Je me rends à la piscine en transport en commun sur le temps de midi
 - Je rentre à la maison en voiture avec une collègue le soir
- À Watermael-Boitsfort, différents modes de transports sont facilement accessibles à tous : bus, trams et, surtout, avec plusieurs gares sur son territoire ou toutes proches, le train !

AINSI, SE DÉPLACER DANS ET AUTOUR DE BRUXELLES NE PREND QUE QUELQUES MINUTES !

Par exemple (trains directs) :

- Se rendre à l'aéroport (Brussel Airport) de la gare de Boondael (accessible, sans escaliers, depuis la chaussée de Boitsfort !) : 31 min
- Décider de faire une journée shopping à Louvain ou y visiter un musée et le jardin botanique : 51 min depuis Boondael
- Se promener au centre-ville (gare du Nord) : 18 min depuis Watermael ou Boitsfort
- Visiter Malines : 44 min depuis Arcades
- Se rendre à la foire du Midi : 30 min depuis Boitsfort ou Watermael
- Faire ses achats sportifs dans une grande surface (arrêt Bordet) : 23 min depuis Boondael
- Se rendre à Hal : 23 min depuis Arcades
- Visiter le château de Beersel depuis Boondael
- Aller étudier à Louvain-la-Neuve : 30 min depuis Boitsfort ou Watermael
- Se rendre en consultation au Chirec : 2 min depuis Arcades
- Visiter le château de Beersel depuis Boondael : 11 min
- Visiter le musée du train à Schaerbeek depuis Boitsfort : 19 min

CHOISISSEZ LE TRAIN S

Évitez donc de perdre du temps dans le trafic et de payer le parking en optant pour les trains S, le train suburbain du Réseau Express Régional (RER) de Bruxelles. Il couvre une zone d'environ 30km autour de la capitale. A terme, avec la reprise des travaux du RER (cf ci-contre), la fréquence des trains sera augmentée.

De plus, les gares de la **zone S** sont des passerelles idéales vers les réseaux TEC, De Lijn, STIB, Viljo ; avec la carte MOBIB, les abonnements combinés et les cartes JUMP.

Les haltes et gares à Watermael-Boitsfort :

- **Arcades (place des Arcades)** : ligne S7 Hal-Malines
- **Watermael (av. des Taillis)** : ligne S8 Louvain-La-Neuve Université – Bruxelles-Midi
- **Boitsfort (ch. de La Hulpe 195)** : ligne S8 Louvain-La-Neuve Université – Bruxelles-Midi et ligne S81 Ottignies - Schaerbeek

Sans oublier la gare toute proche :

- **Boondael** : (av. de la Forêt mais accès possible via la chaussée de Boitsfort) : lignes S9 Braine-L'Alleud-Louvain ; S5 Grammont – Malines ; S7 Hal – Malines et IC27 : Nivelles/Charleroi –Aéroport

WORD MOBILMIX !

Ter gelegenheid van de week van de mobiliteit, die doorgaat van 16 tot 22 september, lanceert Brussel Mobiliteit een denkoefening over de gemengde mobiliteit. Iedereen krijgt de gelegenheid om nieuwe vormen van duurzame mobiliteit te ontdekken, te testen en vervolgens over te nemen. In functie van je noden en tijd, kan je multimodaal zijn en gebruik maken van de fiets, autodelen, te voet gaan...

Voorbeeld:

- Ik loop 's morgens te voet naar het werk
- Ik ga 's middags met het openbaar vervoer tot aan het zwembad
- Ik rijd 's avonds met een collega naar huis.

In Watermaal-Bosvoorde staan verschillende vervoermiddelen ter beschikking: bus, tram en vooral veel treinhalthes in of dichtbij de gemeente.

ZICH IN EN ROND BRUSSEL VERPLAATSEN, IS DAN OOK EEN KWESTIE VAN MINUTEN!

Voorbeeld (directe treinen):

- Naar de luchthaven (Brussel Airport) vanaf het station van Boondael (geen trappen, toegankelijk vanaf de Bosvoordsesteenweg!): 31 min.
- Een dagje shoppen in Leuven, een museumpje pikken en een bezoek aan de kruidtuin: 51 min. vanaf Boondael
- Naar het stadscentrum (Noordstation): 18 min. vanaf Watermaal of Bosvoorde
- Dagje Mechelen: 44 min. vanaf Arcaden
- Naar de zuidfoor: 30 min. vanaf Bosvoorde of Watermaal
- Sportartikelen gaan kopen in een grote keten (halte Bordet): 23 min. vanaf Boondael
- Naar Halle: 23 min. vanaf Arcaden
- Bezoek aan het kasteel van Beersel vanaf Boondael: 11 min.
- Studeren in Louvain-la-Neuve: 30 min. vanaf Bosvoorde of Watermaal
- Op doktersbezoek in Chirec: 2 min. vanaf Arcaden
- Bezoek aan het treilmuseum vanaf Bosvoorde: 19 min.

NEEM DE "S" TREIN!

Verlies geen tijd in het verkeer en betaal geen onnodige parkeerkosten maar kies voor de S-trein. De S-trein is een voorstedelijke trein van het Gewestelijk Express Net of GEN van Brussel, die in een straal van 30 km rond de stad rijdt. Eens de GEN-werken opnieuw van start gaan (lees hieronder), zullen er steeds meer treinen rijden.

De stations uit de S-zone verbinden je moeiteloos met de partnernetwerken van de TEC, De Lijn, de MIVB, Viljo; met de MOBIB-kaart, de gecombineerde abonnementen en de JUMP-kaarten.

De haltes en stations in Watermaal-Bosvoorde:

- **Arcaden (Arcadenplein)**: lijn S7 Halle-Mechelen
- **Watermaal (Hakhoutlaan)**: lijn S8 Louvain-La-Neuve Université – Brussel Zuidstation
- **Bosvoorde (Terhulpesteenweg 195)**: lijn S8 Louvain-La-Neuve Université – Brussel Zuidstation- en lijn S81 Ottignies – Schaerbeek

Zonder het nabijgelegen station Boondael te vergeten:

- **Boondael** : (Woudlaan maar toegankelijk via de Bosvoordsesteenweg): lijnen S9 Eigenbrakel-Leuven; S5 Geraardsbergen – Mechelen ; S7 Halle – Mechelen et IC27 : Nijvel/Charleroi –luchthaven



REPRISE DU CHANTIER RER : PHASES DES TRAVAUX

Le chantier RER de Watermael-Boitsfort, à l'arrêt depuis 2015, vient de reprendre. La première phase du chantier RER à Watermael-Boitsfort était consacrée aux travaux de génie civil et se déroulait en zone forestière et urbaine. Parmi les nouvelles réalisations construites au cœur de la commune, Infrabel a érigé des dispositifs anti-bruit de chaque côté des voies et a également adapté des ouvrages d'art et aménagé le domaine ferroviaire en Forêt de Soignes. Aujourd'hui, 60% du génie civil est terminé, 70% de la plateforme est construite et tous les portiques de caténaire ont été installés.

Avant de poursuivre les travaux de génie civil, Infrabel doit déplacer les voies du chemin de fer (en cours). Certains ouvrages doivent en effet être construits à l'emplacement actuel des voies. Lorsque celles-ci seront déplacées du côté de l'avenue Van Becelaere (d'ici 2021), la dernière partie du chantier de génie civil pourra être lancée et les ouvrages suivants terminés (entre 2022 et 2023) :

- la deuxième moitié de la tranchée couverte entre les avenues des Lucanes et des Criquets
- les nouveaux quais de la halte de Boitsfort et les accès définitifs à ceux-ci
- la deuxième partie du pont de la rue de l'Élan
- le couloir sous voies Roitelet (d'Arcades vers la place Keym), le mur anti-bruit et le talus paysager de la gare de Watermael
- la mise en place des murs anti-bruit rue des Archives
- le passage sous voies dans le prolongement du chemin de la forêt de Soignes
- les aménagements aux abords des deux gares, Watermael et Boitsfort : parking vélo & voiture, accès PMR

La mise à quatre voies est, d'après les informations communiquées par Infrabel, prévue en 2025.

Pour rappel, les travaux RER à Watermael-Boitsfort sont effectués afin de faciliter l'accès vers/depuis Bruxelles. A terme, les voyageurs profiteront d'une fréquence plus élevée de trains (en moyenne 4 trains/heure en heure de pointe), dans un rayon de 30 kilomètres autour de la capitale. Un tel chantier perturbe inévitablement le quotidien des riverains. La cellule Info Riverains traite les questions et plaintes et distribue des toutes-boîtes visant à les informer des perturbations inhérentes aux travaux de nuit ou de week-end.

Info :
Infrabel, cellule Info riverains,
info.projets@infrabel.be, T. 0800.55.000



DE GEN-WERKEN GAAN OPNIEUW VAN START!

De GEN-werken van Watermaal-Bosvoorde, stopgezet sinds 2015, worden hervat. De eerste fase van de GEN-werk in Watermaal-Bosvoorde bestond uit werken burgerlijke bouwkunde in bos-en stadsgebied. Er zijn een aantal nieuwe realisaties in de gemeente gekomen waaronder geluidschermen van Infrabel aan beide kanten van de rails, de aanpassing van de brug-en wegenwerken en de aanleg van het spoorweggebied in het Zoniënwoud. Vandaag is 60% van de burgerlijke bouwkunde achter de rug, de bouw van het platform is voor 70% rond en alle portieken voor de bovengrondse leidingen werden geïnstalleerd.

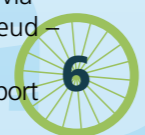
Alvorens de burgerlijke bouwwerken voort te zetten, moet Infrabel de rails van de spoorweg verplaatsen (in uitvoering). Sommige werken moeten worden uitgevoerd waar de huidige rails liggen. Eens de rails verplaatst zijn langs de kant van de Van Becelaerelaan (tegen 2021), kan de laatste fase van de burgerlijke bouwwerken ingezet worden en zullen ook volgende wegen-en brugwerken worden afgerond (tussen 2022 en 2023):

- De tweede helft van de overdekte sleuf tussen de Schallebijters- en de Sprinkhanenlaan
- De nieuwe perrons van de halte Bosvoorde met de definitieve toegangen
- Het tweede deel van de brug van de Elandstraat
- De ondergrondse doorgang Winterkoninkje (van Arcaden naar het Keymplein), de geluidsmuur en de landschapsberm van het station Watermaal
- De installatie van de geluidsmuren op de Archievenstraat
- De ondergrondse doorgang in het verlengde van de weg van het Zoniënwoud
- De aanleg van de directe omgeving van de twee stations, Watermaal en Bosvoorde met fietsstallingen en parkings, toegang voor PBM

Het op vier sporen brengen zou volgens Infrabel in 2025 gebeuren.

Ter herinnering, de GEN-werken in Watermaal-Bosvoorde moeten de toegang naar/uit Brussel gemakkelijker laten verlopen. Op termijn zullen er meer treinen rijden (gemiddeld 4 treinen/uur tijdens het spitsuur) binnen een straal van 30 km rond de hoofdstad. Een grote werf brengt altijd ongemak en hinder voor de buurtbewoners met zich. Voor vragen en klachten kunnen de buurtbewoners zich tot de infocel richten die ook folders opstelt met alle informatie over de hinder veroorzaakt door nacht- of weekendwerk.

Info :
Infrabel, Infocel buurtbewoners,
info.projets@infrabel.be, T. 0800.55.000




Ma voiture ? Plus besoin de posséder, suffit de partager.

SEMAINE
EUROPÉENNE
DE LA MOBILITÉ
16 > 22.09
16.09 DIMANCHE
SANS VOITURE !



be mobilmix
be.brussels 

#mobilmix  
www.mobilmix.brussels